

Olga Górnicka

(konsultacja: Alicja Cholewa-Zawadzka)

Rozkład materiału z tematami lekcji

**(opracowany zgodnie z nową podstawą programową
obowiązującą od 2012 r. – w zakresie języka obcego
ukierunkowanego zawodowo)**

CAREER PATHS:

NURSING

Book 2

Poziom A2 wg CEF (ESOKJ)



wrzesień 2012

WSTĘP

Nursing to publikacja należąca do serii **Career Paths**. Podręczniki z tej serii polecane są dla uczniów techników lub innych szkół zawodowych o odpowiednim profilu oraz tych, którzy chcą rozwijać swoje umiejętności językowe w zakresie języka angielskiego zawodowego (*professional English*). Autorzy serii założyli, że przystępujący do poznawania języka zawodowego znają już podstawy gramatyki języka angielskiego, a słownictwo ogólne mają opanowane na tyle, że potrafią się komunikować przynajmniej na podstawowym poziomie, wykorzystując właściwe funkcje językowe.

Podręcznik podzielony został na trzy części: *Book 1*, *Book 2* i *Book 3*, z których każda zawiera 15 rozdziałów. Poszczególne części odpowiadają kolejno poziomowi A1, A2 i B1 w *Europejskim Systemie Opisu Kształcenia Językowego* (*Common European Framework of Reference for Languages*).

Prezentowany rozkład materiału podzielono na następujące rubryki:

- funkcje językowe;
- słownictwo;
- sprawności receptywne (czytanie i słuchanie);
- sprawności produktywne (mówienie i pisanie).

Materiał zawarty w podręczniku jest przeznaczony na 30 godzin lekcyjnych. Na realizację każdego rozdziału przeznaczono 2 godziny lekcyjne. Pod rozkładem materiału nauczyciel znajdzie propozycje tematów lekcyjnych. Temat pierwszej godziny nawiązuje do prezentowanego tekstu i sugeruje również nauczycielowi przerobienie ćwiczeń leksykalnych, co stanowi przygotowanie do kolejnej lekcji, podczas której uczeń będzie w sposób czynny korzystał z nowo poznanych słów i zwrotów. Temat drugiej jednostki lekcyjnej wprowadza w świat słuchania oraz sprawności produktywnych, czyli mówienia i pisania. Pod hasłem **Mówienie 1** kryje się odtworzenie przez uczniów wysłuchanego dialogu. Natomiast **Mówienie 2** sugeruje wielokrotne powtarzanie własnych wersji tego dialogu, ze zmianą ról i wprowadzeniem różnych proponowanych informacji. Ponieważ mówienie często sprawia uczniom – zwłaszcza mniej zaawansowanym językowo – największe problemy, proponuje się przeznaczenie na ćwiczenie tej sprawności językowej możliwie dużej ilości czasu. Samodzielne odegranie zadanej roli w języku angielskim zapewni uczniom nie tylko poczucie sukcesu i zadowolenia z siebie, ale będzie również motywacją do dalszej pracy.

Pisanie to ostatni element każdego rozdziału, który nauczyciel może wykorzystać jako pracę domową. Po przerobieniu rozdziału uczeń jest przygotowany do wykonania zadania samodzielnie, zna potrzebne słownictwo i poznał wzór takiej formy pisemnej.

Wiadomo, że w nauce, zwłaszcza języka obcego, bardzo ważne jest powtarzanie i utrwalanie nowopoznanego materiału. Po każdym trzech rozdziałach proponuje się więc jego powtórkę na lekcji w dowolnej formie (np. ponowne odegranie ról, gry językowe wykorzystujące słownictwo zawodowe itp.) albo sprawdzian pokazujący stopień opanowania przerobionego materiału.

W poniższym rozkładzie materiału zamieszczono również informacje (**kolor zielony**) dotyczące realizacji wymagań nowej podstawy programowej (NPP) w zakresie **języka obcego ukierunkowanego zawodowo** (JOZ)¹.

Kurs składa się z:

- podręcznika,
- kompletu dwóch płyt CD do użytku w klasie, które zawierają nagrania wszystkich dialogów prezentowanych w podręczniku (zapisy nagrań znajdują się w książce nauczyciela),
- książki nauczyciela z kluczem odpowiedzi do wszystkich zadań znajdujących się w podręczniku.

¹ Efekty kształcenia w zakresie JOZ przytoczono na końcu niniejszego Wstępu.

Nursing to podręcznik, który zapewni korzystającym z niego nie tylko doskonalenie znajomości języka angielskiego, ale także poszerzenie wiedzy w interesującym ich obszarze zawodowym.

Podstawa programowa kształcenia w zawodzie

Efekty kształcenia:

(JOZ). Język obcy ukierunkowany zawodowo

Uczeń:

1. posługuje się zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych oraz fonetycznych), umożliwiającą realizację zadań zawodowych;
2. interpretuje wypowiedzi dotyczące wykonywania typowych czynności zawodowych artykułowane powoli i wyraźnie, w standardowej odmianie języka;
3. analizuje i interpretuje krótkie teksty pisemne dotyczące wykonywania typowych czynności zawodowych;
4. formułuje krótkie i zrozumiałe wypowiedzi oraz teksty pisemne umożliwiające komunikowanie się w środowisku pracy;
5. korzysta z obcojęzycznych źródeł informacji.

Rozkład materiału – seria CAREER PATHS: *Nursing*
BOOK 2

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
1. Nutrition				
2 godz.	– mówienie o tym, jaki wpływ na nasze życie mają nawyki żywieniowe – mówienie o tym, w jaki sposób pielęgniarki mogą pomóc pacjentom w prawidłowym odżywianiu się – znajdowanie wyrazów/ wyrażen o znaczeniu podobnym do podanego w zdaniu – dopasowywanie wyrazów do definicji – omawianie diety pacjenta – sugerowanie zmian – sporządzanie notatek (<i>filling out the notes</i>)	– słownictwo związane z prawidłowym odżywianiem (<i>vitamins, minerals, avoid</i> itd.) – witaminy i składniki pożywienia(<i>vitamin C, vitamin A, B-vitamins, omega-3, fats</i> itd.) – zwroty używane w rozmowie o prawidłowym odżywianiu: <i>Changing our diet..., Are there certain foods I should look for?, I do drink it often, Add some...</i> itd.	<u>Czytanie</u> ulotka (<i>flyer</i>) dotycząca prawidłowego odżywiania – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Sluchanie 1</u> rozmowa pielęgniarki (<i>nurse</i>) z pacjentem (<i>patient</i>) o ryzyku związanym z otyłością i potrzebie prawidłowego odżywiania się – wybór wielokrotny <u>Sluchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie roli pielęgniarki (<i>nurse</i>) rozmawiającej z pacjentem (<i>patient</i>) o ryzyku związanym z otyłością i potrzebie prawidłowego odżywiania się <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów pomiędzy pacjentami a pielęgniarką, która tłumaczy skąd się biorą ich problemy zdrowotne, omawia ich dietę oraz radzi, co muszą do niej włączyć <u>Pisanie</u> notatki (<i>notes</i>) na temat zalecanych zmian w żywieniu pacjenta zawierające: listy produktów, których spożywanie ma być zwiększone i tych, których spożywanie ma być mniejsze oraz omówienie spodziewanych efektów tych zmian (<i>giving tips</i>)
Tematy lekcji: 1. Proper nutrition. 2. Changing your diet will help – conversations.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
2. Hygiene				
2 godz.	– wyjaśnianie, dlaczego ważna jest higiena – mówienie o tym, jak pielęgniarki mogą pomóc pacjentom w stosowaniu właściwej higieny – dopasowywanie wyrazów do definicji – wybieranie zdań, w których podkreślone wyrazy/ wyrażenia użyte są poprawnie (jedna z dwóch opcji) – opisywanie dolegliwości – udzielanie rad – pisanie raportu o zbadanym pacjencie (filling out the report)	– słownictwo związane z prawidłową higieną (use disinfectant, apply antibiotic ointments, use antimicrobial soap, wear a facemask itd.) – słownictwo związane z infekcjami (transmit diseases, transmit infections, viruses itd.) – opisywanie dolegliwosci (I think I'm sick; I have a headache; My stomach has been cramping itd.) – zwroty używane w rozmowie o higienie: Make sure that you wash your hands often, Use a good disinfectant, If you're not using antimicrobial soap, it'd be worth switching itd.	<u>Czytanie</u> plakat (poster) informujący o tym, jak ważne jest zachowanie właściwej higieny – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Słuchanie 1</u> rozmowa pielęgniarka (nurse) z pacjentką (patient) o zachowaniu szczególnej higieny w domu, aby nie dopuścić do rozprzestrzeniania się wirusa w rodzinie – wybór wielokrotny <u>Słuchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie rozmowy pielęgniarka (nurse) z pacjentką (patient) o zachowaniu szczególnej higieny w domu, aby nie dopuścić do rozprzestrzeniania się wirusa w rodzinie <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów pomiędzy pacjentami a pielęgniarką, która rozmawia z nimi o ich złym samopoczuciu, doradza, jak nie przekazać infekcji rodzinie i co kupić w tym celu <u>Pisanie</u> raport (report) pielęgniarki o przebadanym pacjencie zawierający następujące informacje: skargi pacjenta na samopoczucie, diagnoza i zalecenia dla pacjenta (giving recommendations)
Tematy lekcji: 1. Prevent the Spread of Disease. 2. Actually, I think I'm sick – conversations.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
3. Administering medication				
2 godz.	– mówienie o tym, w jaki sposób pielęgniarki mogą zwiększyć bezpieczeństwo pacjenta przy podawaniu leków – wyjaśnianie, dlaczego ważne jest dokładne sprawdzanie zaleceń lekarza – znajdowanie wyrazów/ wyrażen o znaczeniu podobnym do podanego w zdaniu – uzupełnianie luk w zdaniach podanymi wyrazami/ wyrażeniami – dyskusowanie o dawce leku podanej pacjentowi – udzielanie wskazówek – wypełnianie formularza oceny pielęgniarki/ pielęgniarza (filling out the evaluation form)	– zasady podawania leków (Right Medicine, Right Patient, Right Dose itd.) – słownictwo związane z podawaniem leków (crosscheck with sb, double-check the dosage, warn patients of any possible side effects itd.) – sposoby podawania leków (administration: oral, intramuscular itd.) – zwroty używane w rozmowie o sprawdzaniu pracy pielęgniacza/ pielęgniarki: Did you still want to double check my work?, I made sure to crosscheck with..., Did you check the patient's identification bracelet?, Did you tell the patient about the possible side effects? itd.	<u>Czytanie</u> procedury szpitalne (hospital procedures): 5 zasad dotyczących podawania pacjentom przepisanych leków – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Słuchanie 1</u> rozmowa pielęgniarki z pielęgniaczem (nurses) na temat jego pracy: podawania leków pacjentom i konieczności informowania ich o możliwym działaniu ubocznym leków – wybór wielokrotny <u>Słuchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie rozmowy pielęgniarek (nurses) o podawaniu leków pacjentom i konieczności informowania ich o możliwym działaniu ubocznym leków <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów pomiędzy nowymi pielęgniarkami a doświadczoną pielęgniarką, która sprawdza, czy w pełni wykonały one swoje zadania i czy postępowały zgodnie z procedurami <u>Pisanie</u> formularz oceny (evaluation form) pracy nowoprzyjętej pielęgniarki (evaluating)
Tematy lekcji: 1. Prescription Medication. 2. Did you still want to double check my work? – conversations.				
Powtórka materiału (NPP JOZ: 1, 2, 3, 4, 5)./ Test.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
4. Admitting patients				
2 godz.	- wymienienie informacji niezbędnych szpitalowi przy przyjmowaniu pacjentów - mówienie o tym, w jaki sposób pielęgniarki pomagają lekarzom pozyskać informacje o pacjentach - wybieranie zdań, w których podkreślone wyrazy/ wyrażenia użyte są poprawnie (jedna z dwóch opcji) - uzupełnianie zdań podanymi wyrazami/ wyrażeniami - uzyskiwanie informacji o samopoczuciu pacjenta i o historii choroby - uzyskiwanie i udzielanie informacji o objawach choroby - wypełnianie formularza przyjęcia pacjenta (<i>filling out a patient admission form</i>)	- dane wymagane w formularzu przyjęcia do szpitala (<i>Biographic Data, Chief Complaint, Medical History</i> itd.) - słownictwo spotykane w formularzu przyjęcia do szpitala (<i>over-the-counter medication, primary physician, no previous history of, history of cancer</i> itd.) - zwroty używane przy wypełnianiu formularza informacyjnego: <i>How are you feeling today?, Do have a fever?, Any major procedures in your past?</i> itd.	Czytanie formularz przyjęcia pacjenta (<i>patient admission form</i>) – wybór wielokrotny Słuchanie 1 rozmowa pielęgniarki (<i>nurse</i>) z pacjentką (<i>patient</i>) podczas wypełniania formularza przyjęcia do szpitala – zadanie typu prawda/ fałsz Słuchanie 2 uzupełnianie luk w tekście dialogu	Mówienie 1 w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie rozmowy pielęgniarki (<i>nurse</i>) z pacjentem (<i>patient</i>) prowadzonej podczas wypełniania formularza przyjęcia do szpitala Mówienie 2 tworzenie i odgrywanie własnych dialogów pomiędzy pacjentami a pielęgniarką, która pyta o ich samopoczucie, ewentualne uczulenie i historię choroby Pisanie formularz przyjęcia pacjenta (<i>a patient admission form</i>) zawierający następujące informacje: dane osobowe pacjenta, problem zdrowotny, historia choroby, ewentualne uczulenie (<i>giving information</i>)
Tematy lekcji: 1. Admitting patients. 2. Any major procedures in your past? – conversations.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
5. Taking vital signs				
2 godz.	– mówienie o tym, w jaki sposób monitorowanie podstawowych parametrów życiowych pomaga pielęgniarkom i lekarzom w leczeniu pacjentów – wyjaśnianie, co mogą oznaczać zmiany w podstawowych parametrach życiowych – dopasowywanie wyrazów do definicji – znajdowanie wyrazów/ wyrażen o znaczeniu podobnym do podanego w zdaniu – uzyskiwanie informacji o stanie zdrowia pacjenta – sugerowanie – wyrażanie opinii – wypełnianie karty kontroli stanu pacjenta (<i>filling out a patient condition check form</i>)	– zwroty opisujące stan chorego (<i>his temperature is rising, he’s displaying bouts of apnea, her blood pressure has stabilized</i> itd.) – podstawowe parametry życiowe (<i>body temperature, heart rate, blood pressure, respiration</i>) – zwroty używane w rozmowie o stanie pacjenta: <i>How are things going for him?, She was in pretty bad shape, And her blood pressure?, She’s responding really well to...</i> itd.	<u>Czytanie</u> informacja (<i>information</i>) z karty kontroli stanu pacjenta – wybór wielokrotny <u>Słuchanie 1</u> rozmowa pielęgniacza z pielęgniarką (<i>two nurses</i>) o stanie zdrowia pacjentów, którymi się zajmują – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Słuchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie roli pielęgniarek (<i>two nurses</i>) rozmawiających o stanie zdrowia pacjentów, którymi się zajmują <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów pomiędzy pielęgniarkami rozmawiającymi o pacjentach, którymi się opiekują, ich stanie zdrowia i zmianach w leczeniu <u>Pisanie</u> karta kontroli stanu pacjenta (<i>patient condition check form</i>) zawierająca następujące informacje: dane pacjenta, nazwiska lekarza i pielęgniarki, stan pacjenta i jego podstawowe parametry życiowe oraz uwagi (<i>giving information</i>)
Tematy lekcji: 1. Patient Condition Check. 2. How are things going for him? – conversations.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
6. Accidents, emergencies, and first aid				
2 godz.	– wymienianie kroków, jakie trzeba podjąć w nagłych wypadkach – wymienianie urazów, z jakimi pielęgniarki mają do czynienia w izbie przyjęć – dopasowywanie wyrazu/ wyrażenia (jednego z dwóch) do kontekstu zdania – dopasowywanie wyrazów do definicji – uzyskiwanie informacji o stanie pacjenta – informowanie pacjenta o zastosowanym leczeniu – uzyskiwanie informacji o okolicznościach wypadku – sporządzanie notatek nt. leczenia pacjenta po wypadku (<i>filling out the notes</i>)	– słownictwo związane z pierwszą pomocą (<i>injured person, paramedic, check for responsiveness/ breathing, chest compressions, rescue breathing, sterilize wounds</i> itd.) – zwroty używane podczas udzielania pierwszej pomocy: <i>Don't worry, everything's going to be okay; Where are you injured?; I'll get an icepack to put on it; We just need to sterilize it</i> itd.	Czytanie plakat z informacjami na temat udzielania pierwszej pomocy (<i>first aid poster</i>) – wybór wielokrotny Słuchanie 1 rozmowa pielęgniarki (<i>nurse</i>) z pacjentem (<i>patient</i>) na pogotowiu – zadanie typu prawda/ fałsz Słuchanie 2 uzupełnianie luk w tekście dialogu	Mówienie 1 w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie roli pielęgniarki (<i>nurse</i>) rozmawiającej z pacjentem (<i>patient</i>), który uległ wypadkowi i zgłosił się na pogotowie Mówienie 2 tworzenie i odgrywanie własnych dialogów pomiędzy pacjentami a pielęgniarką, która udziela im pomocy oraz pyta jakiego urazu doznali, gdzie i w jakich okolicznościach do niego doszło, a także informuje ich, jakiej pomocy im udzieli Pisanie informacja (<i>notes</i>) na temat urazów jakich doznał pacjent i zastosowanego leczenia (<i>giving information</i>)
Tematy lekcji: 1. <i>First Aid Guidelines.</i> 2. <i>Where are you injured?</i> – conversations.				
Powtórka materiału (NPP JOZ: 1, 2, 3, 4, 5)./ Test.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
7. Wound care				
2 godz.	– wymienianie sposobów pielęgnowania ran przez pielęgniarki – wymienianie konsekwencji złego opatrzenia rany – wybieranie zdań, w których podkreślone wyrazy/ wyrażenia użyte są poprawnie (jedna z dwóch opcji) – dopasowywanie wyrazów do definicji – uzyskiwanie informacji o stanie zdrowia pacjenta – opisywanie stanu rany – udzielanie wskazówek – udzielanie informacji – wypełnianie wyników badania pacjenta po wypadku (<i>filling out the patient's medical record</i>)	– zmiany wokół rany (<i>necrosis, maceration , desiccation</i> itd.) – postępowanie z raną (<i>dress wounds, check wounds frequently, get it dried</i> itd.) – słownictwo opisujące ranę (<i>very pale, really soft, too wet</i> itd.) – zwroty używane w rozmowie podczas zmiany opatrunku: <i>I need to check your wound, What's it look like?, I think you've got a bit of...</i> itd.	<u>Czytanie</u> informacja dla pacjentów (<i>handout for patients</i>), w jaki sposób obserwować ranę – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Słuchanie 1</u> rozmowa pielęgniarki (<i>nurse</i>) z pacjentem (<i>patient</i>) na temat źle gojącej się rany na nodze – wybór wielokrotny <u>Słuchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu <u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie roli pielęgniarki (<i>nurse</i>) informującej pacjenta (<i>patient</i>) o tym, że rana na nodze źle się goi <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów pomiędzy pacjentami a pielęgniarką, która opatruje ich rany, pyta o samopoczucie, informuje o stanie rany i tłumaczy, dlaczego uważa, że rana źle się goi <u>Pisanie</u> wyniki pacjenta (<i>medical record</i>) z podaniem wymaganych informacji o urazie i zastosowanym leczeniu (<i>giving information</i>)	
Tematy lekcji: 1. <i>Monitoring Your Wound.</i> 2. <i>I need to check your wound again</i> – conversations.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
8. Medical specimens and testing				
2 godz.	– wymienianie problemów zdrowotnych, jakie lekarze mogą wykryć u pacjentów po wykonaniu badań – wymienianie rodzajów badań, jakie wykonują lekarze – dopasowywanie wyrazów do definicji – wybieranie odpowiedzi na podane pytania (jedna z dwóch opcji) – omawianie wyników badań – wyznaczanie terminu kolejnej wizyty – sugerowanie kolejnych badań – wypełnianie formularza z wynikami badania nerek (<i>filling out the kidney test result form</i>)	– słownictwo związane z badaniem nerek (<i>kidney problems, level of albumin present in the patient's urine, elevated creatinine levels, blood pressure</i> itd.) – rodzaje badań (<i>tests for renal function, urinalysis, blood test, biopsy</i> itd.) – zwroty używane przy omawianiu wyników badań: <i>I have your kidney test results back, What do the results say?, According to the GFR test, your GFR level is..., It's a little below the normal range</i> itd.	<u>Czytanie</u> raport lekarza (<i>report from a doctor</i>) zawierający analizę testu CKD: uzupełnienie luk w streszczeniu tekstu słowami z banku słów <u>Słuchanie 1</u> rozmowa pielęgniarki (<i>nurse</i>) z pacjentem (<i>patient</i>), podczas której pielęgniarka omawia wyniki badania GFR – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Słuchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie rozmowy pielęgniarki (<i>nurse</i>) i pacjenta (<i>patient</i>), podczas której ta pierwsza omawia wyniki badania GFR <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów pomiędzy pacjentami a pielęgniarką, która omawia wyniki ich badań, wyjaśnia dalsze postępowanie i ustala termin kolejnej wizyty <u>Pisanie</u> formularz z wynikami badania nerek (<i>kidney test result form</i>) zawierający wymagane dane (<i>giving information</i>)
Tematy lekcji: 1. Medical specimens an testing. 2. What do the results say? – conversations.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
9. Discharging patients				
2 godz.	– wymienianie informacji, jakie lekarze i pielęgniarki powinni rozważyć przed wypisaniem pacjenta ze szpitala – wyjaśnianie, dlaczego lekarze i pielęgniarki muszą ostrożnie planować wypisy pacjentów – dopasowywanie wyrazów do definicji – znajdowanie wyrazów/ wyrażen o znaczeniu podobnym do podanego w zdaniu – udzielanie informacji – informowanie o kosztach – udzielanie wskazówek – wypełnianie notatek pielęgniarki – wypisu pacjenta (<i>filling out the nurse's discharge notes</i>)	– wyrażenia występujące w formularzu wypisu pacjenta (<i>Reason for Admittance, Home Care, Aids, Follow-up</i> itd.) – słownictwo opisujące stan pacjenta i zalecenia (<i>suffered asthma attack, received a chest x-ray, receive a metered dose inhaler</i> itd.) – zwroty używane w rozmowie przy wypisie pacjenta: <i>We're sending you home with..., My health insurance will cover the whole visit, You should receive a bill for...</i> itd.	<u>Czytanie</u> formularz wypisu ze szpitala (<i>form from a hospital</i>) przedstawiający zastosowane leczenie i zalecenia do domu oraz zakres pokrycia kosztów przez pacjenta – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Sluchanie 1</u> rozmowa pielęgniarki (<i>nurse</i>) z pacjentem (<i>patient</i>) wypisywanym ze szpitala do domu, któremu udziela wskazówek, jak korzystać z nebulizatora i jakie koszty ponosi pacjent – wybór wielokrotny <u>Sluchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie roli pielęgniarki (<i>nurse</i>) rozmawiającej z pacjentem (<i>patient</i>) wypisywanym ze szpitala do domu, któremu udziela wskazówek, jak korzystać z wypożyczonego mu nebulizatora i jakie koszty ponosi pacjent <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów – pielęgniarka omawia z wypisywanymi do domu pacjentami korzystanie z wypożyczonych im urządzeń, informuje ich o ponoszonych kosztach i sposobie transportu <u>Pisanie</u> notatki pielęgniarki związane z wypisem pacjenta (<i>nurse's discharge notes</i>) zawierające następujące informacje: nazwa wypożyczonych środków pomocniczych, koszty pobytu w szpitalu, koszty środków pomocniczych oraz forma transportu do domu (<i>giving information</i>)
Tematy lekcji: 1. Hospital Discharge Summary Form. 2. Let's discuss your coverage – conversations.				
Powtórka materiału (NPP JOZ: 1, 2, 3, 4, 5)./ Test.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
10. Maternity nursing				
2 godz.	– wymienianie objawów ciąży i zbliżającego się porodu – mówienie o tym, jak położna może pomóc ciężarnej kobiecie przygotować się do porodu – dopasowywanie wyrazów do definicji – wybieranie zdań, w których podkreślone wyrazy/ wyrażenia użyte są poprawnie (jedna z dwóch opcji) – informowanie o objawach – uzyskiwanie informacji – udzielanie porady – wyjaśnianie zauważonych zmian – uzupełnianie informacji uzyskanych w rozmowie telefonicznej (<i>filling out nurse's records</i>)	– słownictwo związane z ciążą (<i>pregnancy, lightening, Braxton-Hicks contractions</i> itd.) – oznaki porodu (<i>contractions, water breaking, bloody show</i> itd.) – zwroty używane w rozmowie o oznakach zbliżającego się porodu: <i>I'm experiencing some contractions, I think I might be in labor, Stay calm, Do you know if your water broke already?</i> itd.	<u>Czytanie</u> ulotka (<i>handout</i>) z przychodni dla kobiet dotycząca trzeciego trymestru ciąży i oznak zbliżającego się porodu – wybór wielokrotny <u>Słuchanie 1</u> rozmowa telefoniczna pielęgniarki z oddziału położniczego (<i>nurse</i>) z ciężarną kobietą (<i>pregnant woman</i>), która niepokoi się z powodu odczuwanych skurczów – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Słuchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie roli pielęgniarki z oddziału położniczego (<i>nurse</i>) rozmawiającego przez telefon z ciężarną kobietą (<i>pregnant woman</i>), która niepokoi się z powodu odczuwanych skurczów <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów – rozmów telefonicznych między ciężarnymi kobietami a pielęgniarką, która pyta je o częstotliwość odczuwanych skurczów oraz o odejście wód płodowych <u>Pisanie</u> wyniki badania (<i>nurse's records</i>) przeprowadzonego przez położną z podaniem zauważonych przez kobietę objawów i udzielonej porady (<i>giving advice</i>)
Tematy lekcji: 1. <i>The 3rd Trimester & Signs of Labor.</i> 2. <i>I think I might be in labor – conversations.</i>				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
11. Pediatric nursing				
2 godz.	– wymienianie chorób, na które najczęściej zapadają dzieci – wyjaśnianie, dlaczego leczenie dzieci jest dużo trudniejsze niż leczenie dorosłych – dopasowywanie wyrazów do definicji – znajdowanie wyrazów/ wyrażań o znaczeniu podobnym do podanego w zdaniu – pytanie o dolegliwości – opisywanie objawów choroby – wypełnianie karty informacyjnej o dziecku (<i>filling out the nurse's notes on the child</i>)	– choroby noworodków (<i>jaundice, erythema toxicum, oral thrush</i> itd.) – słownictwo związane z: • żółtaczką (<i>bilirubin, yellowing skin, phototherapy, bili lights</i> itd.), • rumieniem toksycznym (<i>bumpy rash</i> itd.), • pleśniawką (<i>painful irritation, sores, white film, yeast infection</i> itd.) – zwroty używane w rozmowie z rodzicami pacjenta: <i>He was just born a week ago, Is something wrong?, Why don't you bring him in?</i> itd.	<u>Czytanie</u> fragment ze strony internetowej pediatri (<i>page from a pediatrician's website</i>) zawierający opis chorób najczęściej występujących u noworodków – wybór wielokrotny <u>Słuchanie 1</u> rozmowa telefoniczna pielęgniarki (<i>nurse</i>) z rodzicem (<i>parent</i>), który zauważył u swojego tygodniowego synka objawy żółtaczki – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Słuchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie roli pielęgniarki (<i>nurse</i>) rozmawiającej z rodzicem (<i>parent</i>), który zauważył u swojego tygodniowego synka objawy żółtaczki <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów – rozmów telefonicznych między rodzicami noworodków, u których zauważyli niepokojące objawy, a pielęgniarką, która prosi o dodatkowe informacje i zaleca odpowiednie postępowanie <u>Pisanie</u> karta informacyjna dotyczące stanu dziecka (<i>nurse's notes on the child</i>) zawierająca następujące informacje: problem, objawy choroby i zalecone postępowanie (<i>giving information</i>)
Tematy lekcji: 1. <i>Newborns: Common Illnesses.</i> 2. <i>Can you check his eyes? – conversations.</i>				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
12. Surgical nursing				
2 godz.	– wymienianie powodów, dla których sala operacyjna musi być bardzo czysta – mówienie o tym, w jakim zakresie pielęgniarki biorą udział w zabiegach operacyjnych – dopasowywanie wyrazów do definicji – znajdowanie wyrazów/ wyrażen o znaczeniu podobnym do podanego w zdaniu – zgłaszanie zaistniałego problemu – proponowanie rozwiązania – podejmowanie decyzji – pisanie raportu na temat zaistniałego problemu (<i>filling out the report on a problem</i>)	– procedury obowiązujące na oddziale chirurgicznym (<i>ensure the room is sterile, sterilize all surgical tools, set up sterile table</i> itd.) – narzędzia chirurgiczne (<i>scissors, forceps, retractors</i> itd.) – zwroty używane w rozmowie na temat sali operacyjnej: <i>Is there a problem?, We can't perform a surgical procedure in an unclean room, Are you sure?, There must have been a miscommunication between...</i> itd.	<u>Czytanie</u> procedury obowiązujące na oddziale chirurgicznym (<i>posting in a Department of Surgery</i>) – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Słuchanie 1</u> rozmowa pielęgniarki (<i>nurse</i>) z lekarką (<i>doctor</i>) o przeniesieniu operacji do innej sali, ponieważ wyznaczona nie została wysterylizowana po wcześniejszym zabiegu – wybór wielokrotny <u>Słuchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie roli pielęgniarki (<i>nurse</i>), która zgłasza lekarzowi (<i>doctor</i>) nieprzygotowanie wyznaczonej sali operacyjnej do kolejnego zabiegu <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów pomiędzy lekarzem a pielęgniarką, która zgłasza mu nieprzygotowanie sal do zabiegów operacyjnych, a on tłumaczy potencjalne niebezpieczeństwo skorzystania z nich oraz proponuje rozwiązanie zaistniałego problemu <u>Pisanie</u> raport dotyczący problemu (<i>report on a problem</i>), jaki powstał w wyniku niewłaściwego zastosowania procedur
Tematy lekcji: 1. Surgical nursing. 2. I'll bring in a sterile set of tools – conversations.				
Powtórka materiału (NPP JOZ: 1, 2, 3, 4, 5)./ Test.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
13. Home health nursing				
2 godz.	– wymienianie rodzajów pacjentów, którzy wymagają pomocy – wymienianie usług, które pielęgniarki mogą i których nie mogą świadczyć w domu pacjenta – dopasowywanie wyrazów do definicji – uzupełnianie luk w zdaniach wyrazami z podanego banku słów – polecanie usług – przedstawianie oferty usług – przedstawianie swoich potrzeb – ustalanie zakresu usług – wypełnianie formularza zgłoszeniowego nowego klienta – pacjenta (<i>filling out the client's enrollment form</i>)	– usługi świadczone przez pielęgniarki w domu pacjenta (<i>injections, wound care, personal care</i> itd.) – słownictwo i wyrażenia związane z opieką nad pacjentem w domu (<i>assist you, provide infusion therapy, help you clean your wound, help with chores</i> itd.) – zwroty używane w rozmowie na temat usług medycznych świadczonych w domu pacjenta: <i>What services would you need?, I have a few prescriptions for..., We can get those for you, I hate to say it but..., Are there any mobility issues...?</i> itd.	<u>Czytanie</u> broszura (<i>brochure</i>) z firmy Arbor Home Healthcare zawierająca listę usług świadczonych przez pielęgniarki w domu pacjenta – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Sluchanie 1</u> rozmowa pielęgniarki (<i>nurse</i>) z pacjentką (<i>patient</i>), która prosi o świadczenie pewnych usług medycznych w domu – zaznaczenie usłyszanych informacji <u>Sluchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie roli pielęgniarki (<i>nurse</i>) ustalającej z pacjentem (<i>patient</i>) zakres opieki sprawowanej nad nim w domu <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów – rozmowa pielęgniarki z nowym pacjentem, w czasie której ustalają zakres usług świadczonych w jego domu i uwzględniających jego potrzeby medyczne, kwestie związane z jego mobilnością i higieną osobistą <u>Pisanie</u> formularz (<i>client's enrollment form</i>) obejmujący zakres usług, jakie mają być świadczone dla nowego pacjenta w ramach opieki medycznej w domu (<i>giving information</i>)
Tematy lekcji: 1. Arbor Home Healthcare. 2. What services would you need? – conversations.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
14. Public health nursing				
2 godz.	– mówienie o tym, w jaki sposób zapobiega się rozprzestrzenianiu się chorób w miastach – wymienianie podstawowych zasad higieny, o których pielęgniarki powinny ludzi informować – dopasowywanie wyrazu/ wyrażenia (jednego z dwóch) do kontekstu zdania – uzupełnianie luk w zdaniach podanymi wyrazami/ wyrażeniami – przedstawianie programu targów zdrowia – uzyskiwanie/ udzielanie informacji – pytanie o opinie – udzielanie wyjaśnień – sporządzanie notatek przez pielęgniarkę (<i>filling out the nurse's notes</i>)	– słownictwo związane z targami na temat ochrony zdrowotnej (<i>Public Health Fair, keynote speaker, informative discussions, workshop on outreach within... itd.</i>) – słownictwo związane z ochroną zdrowotną (<i>preventive measures, effective methods of prevention, treating outbreaks among... itd.</i>) – zwroty używane w rozmowie z prelegentem: <i>I was in your talk on..., What would you like to know?, It was really informative</i> itd.	<u>Czytanie</u> program dorocznych targów poświęconych opiece zdrowotnej (<i>schedule of events</i>) – wybór wielokrotny <u>Słuchanie 1</u> rozmowa pielęgniarki (<i>nurse</i>) z prelegentem (<i>speaker</i>) na targach poświęconych ochronie zdrowotnej o zapobieganiu rozprzestrzenianiu się epidemii w miejscach publicznych – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Słuchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie rozmowy pielęgniarki (<i>nurse</i>) z prelegentem (<i>speaker</i>) na targach poświęconych ochronie zdrowotnej o zapobieganiu rozprzestrzenianiu się epidemii w miejscach publicznych <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów pomiędzy prowadzącym seminarium na temat zdrowia a pielęgniarkami, które pytają go o sposoby rozprzestrzeniania się epidemii, o edukację ludzi oraz o najlepsze sposoby reagowania na epidemie <u>Pisanie</u> notatki pielęgniarki (<i>nurse's notes</i>) zawierające informacje o rozprzestrzenianiu się epidemii, reagowaniu na nie i edukacji w tym kierunku (<i>giving information</i>)
Tematy lekcji: 1. Public health nursing. 2. It's a definite challenge in stopping epidemics – conversations.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
15. Agency nursing				
2 godz.	– wymienianie korzyści płynących z pracy za granicą w charakterze pielęgniarki – wymienianie trudności, jakie napotyka pielęgniarka pracująca za granicą – dopasowywanie wyrazów do definicji – uzupełnianie zdań wyrazami/ wyrażeniami z banku słów – przedstawianie ofert pracy – przedstawianie wymagań – prowadzenie rozmowy kwalifikacyjnej – uzyskiwanie/ udzielanie informacji – wypełnienie formularza zgłoszeniowego (<i>filling out the enrollment form</i>)	– kwalifikacje (<i>nursing degree, license, clinical experience</i> itd.) – słownictwo związane z pracą za granicą (<i>requirements, travel nursing assignments, get a passport, obtain a work visa, find temporary housing</i> itd.) – zwroty używane podczas rozmowy w sprawie pracy: <i>Tell me why you're interested in travel nursing; You meet the qualification requirements, yes?; We take care of all the paperwork</i> itd.	<u>Czytanie</u> ogłoszenie z agencji pielęgniarek (<i>advertisement from a nursing agency</i>) dotyczące naboru do pracy za granicą – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Słuchanie 1</u> rozmowa pracownika agencji zatrudniającej pielęgniarki (<i>nursing agency employee</i>) z pielęgniarką (<i>nurse</i>) o wyjeździe do pracy za granicą – za wybór wielokrotny <u>Słuchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie roli pracownika agencji zatrudniającej pielęgniarki (<i>nursing agency employee</i>) rozmawiającego z pielęgniarką (<i>nurse</i>) o wyjeździe do pracy za granicą <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów – pracownik agencji pielęgniarek rozmawia z pielęgniarkami, które chcą podjąć pracę za granicą, pyta o powody ich decyzji, kwalifikacje do takiej pracy i sprawy związane z paszportem i wizą <u>Pisanie</u> formularz wypełniany przy naborze nowych pracowników – pielęgniarek (<i>enrollment form</i>) do pracy za granicą zawierający wymagane informacje (<i>giving information</i>)
Tematy lekcji: 1. Worldwide Nursing Network. 2. Tell me why you're interested in travel nursing? – conversations.				
Powtórka materiału (NPP JOZ: 1, 2, 3, 4, 5)./ Test.				